

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006, v znení neskorších predpisov

CLEAMEN 230

Dátum aktualizácie: 22. 07. 2025

Verzia: 1.2

Nahrádza verziu z: 15. 10. 2024

Dátum vydania: 23. 09. 2021

ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

1.1. Identifikátor produktu

Názov produktu

CLEAMEN 230

UFI kód

UFI: KN40-40ST-T00W-JFMY

Kód produktu

TC230.R02a

Popis zmesi

Vodný roztok.

1.2. Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

Odporúčané použitie

Tekutý prípravok na strojové umývanie riadu.
Profesionálne použitie.

Neodporúčané použitie

Nepoužívať na hliník a materiály neodolné alkáliám.
Odporúča sa používať len pre navrhnuté použitie. Iné použitia môžu vystaviť užívateľa nepredvídateľným rizikám.

1.3. Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

Sídlo firmy:
CORMEN s.r.o.

Věchnov 73

593 01

Česká republika

Tel.: +420 566 550 961

Fax: +420 566 551 822

Prevádzkareň:

CORMEN s.r.o.

Průmyslová 1420

593 01 Bystřice nad Pernštejnem

Česká republika

Tel.: +420 565 400 300

adresa osoby zodpovednej za kartu bezpečnostných údajov: info@cormen.cz

1.4. Núdzové telefónne číslo

Podrobnosti o poskytnutí prvej pomoci je možné konzultovať s:

Národné toxikologické informačné centrum Bratislava, Univerzitná nemocnica Bratislava, pracovisko Kramáre, Klinika pracovného lekárstva a toxikológie, Limbová 5, 833 05 Bratislava, telefón: + 421 2 5477 4166; mobil: +421 911 166 066 fax: + 421 2 5477 4605.

ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006, v znení neskorších predpisov

CLEAMEN 230

2.1. Klasifikácia látky alebo zmesi

Zmes je klasifikovaná ako nebezpečná v zmysle nariadenia 1272/2008/ES.

Klasifikácia podľa nariadenia 1272/2008/ES

Met. Corr. 1; H290

Skin Corr. 1A; H314

Eye Dam. 1; H318

Plný text všetkých klasifikácií a H-viet je uvedený v oddiele 16.

Najzávažnejšie nepriaznivé fyzikálno-chemické účinky, účinky na ľudské zdravie a na životné prostredie pri používaní zmesi

Môže byť korozívna pre kovy. Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.

2.2. Prvky označovania

Výstražné piktogramy



Výstražné slovo

Nebezpečenstvo

Zložky zmesi k uvedeniu na etikete

Obsahuje Hydroxid sodný, Kremičitan disodný pentahydrát.

Výstražné upozornenie

H290 Môže byť korozívna pre kovy.

H314 Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.

Bezpečnostné upozornenie

P234 Uchovávať iba v pôvodnom balení.

P280 Noste ochranné rukavice/ochranný odev/ochranné okuliare/ochranu tváre.

P301+P330+P331 PO POŽITÍ: vypláchnite ústa. NEVYVOLÁVAJTE zvracanie.

P303+P361+P353 PRI KONTAKTE S POKOŽKOU (alebo vlasmi): Vyzlečte všetky kontaminované časti odevu. Pokožku ihneď opláchnite vodou alebo sprchou.

P305+P351+P338 PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní.

P310 Okamžite volajte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM/lekára.

P501 Zneškodnite obsah/nádobu odovzdaním osobe oprávnenej k likvidácii alebo odovzdaním na zberný dvor do časti nebezpečného odpadu. **Vyčistený obal bez zvyškového obsahu výrobku odstráňte do triedeného odpadu.**

Doplňujúce informácie na etikete

Žiadne povinné doplňujúce informácie podľa nariadenia CLP nie sú vyžadované.

Zloženie podľa nariadenia 648/2004/ES o detergentoch: < 5 % fosfonáty.

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006, v znení neskorších predpisov

CLEAMEN 230

2.3. Iná nebezpečnosť

Zmes neobsahuje látky, ktoré spĺňajú kritériá pre perzistentné, bioakumulatívne a toxické (PBT) látky alebo veľmi perzistentné a veľmi bioakumulatívne (vPvB) látky v súlade s prílohou XIII nariadenia REACH. Zmes a ani jej zložky nie sú v čase vydania revízie karty bezpečnostných údajov uvedené na kandidátskom zozname (zostaveného v súlade s čl. 59 ods. 1 nariadenia REACH) na zaradenie látok do prílohy XIV REACH. Zmes neobsahuje zložku, ktorá bola určená ako látka s vlastnosťami narúšajúcimi endokrinný systém, v súlade s kritériami uvedenými v nariadení Komisie delegovaného (EÚ) 2017/2100 alebo v nariadení Komisie (EÚ) 2018/605.

ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

3.2. Zmesi

3.2.1. Zložky zmesi klasifikované ako nebezpečné

Identifikácia zložky		Obsah % hm.	Klasifikácia podľa nariadenia 1272/2008/ES
Hydroxid sodný; Lúh sodný			
Číslo CAS	1310-73-2	5 - < 15	Met. Corr. 1; H290 Skin Corr. 1A; H314 Eye Dam. 1; H318
Číslo ES	215-185-5		
Indexové číslo	011-002-00-6		
Registračné číslo	01-2119457892-27-XXXX		
Látka má špecifické koncentračné limity:			
Skin Corr. 1A; H314		C ≥ 5 %	
Skin Corr. 1B; H314		2 % ≤ C < 5 %	
Skin Irrit. 2; H315		0,5 % ≤ C < 2 %	
Eye Irrit. 2; H319		0,5 % ≤ C < 2 %	
N,N-Bis(karboxylátometyl)-L-glutamát tetrasodný			
Číslo CAS	51981-21-6	1 - < 10	Met. Corr. 1; H290
Číslo EC	257-573-7		
Indexové číslo	neuvedené		
Registračné číslo	01-2119493601-38-XXXX		
Met. Corr. 1; H290 platí len pre vodné roztoky.			
Kremičitan disodný pentahydrát			
Číslo CAS	10213-79-3	1 - < 5	Met. Corr. 1; H290 Skin Corr. 1B; H314 Eye Dam. 1; H318 STOT SE 3; H335
Číslo ES	229-912-9		
Indexové číslo	014-010-00-8		
Registračné číslo	01-2119449811-37-XXXX		
Klasifikácia je pre bezvodú soľ.			

Plný text všetkých klasifikácií a H-viet je uvedený v oddiele 16.

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

Vo všetkých prípadoch zaistiť postihnutému telesný a duševný kľud a zabrániť prechladnutiu. V prípade pochybností, alebo pokiaľ symptómy pretrvávajú, vyhľadať lekársku pomoc. Postihnutému v bezvedomí nikdy nič nepodávať. Dbajte na osobnú bezpečnosť pri záchranných prácach.

4.1. Opis opatrení prvej pomoci

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006, v znení neskorších predpisov

CLEAMEN 230

Pri vdýchnutí

Prerušte expozíciu, dopravte postihnutého na čerstvý vzduch. Pri pretrvávajúcej nevoľnosti zaistite lekársku pomoc.

Pri styku s pokožkou

Odstráňte kontaminovaný odev, topánky a zasiahnutú pokožku dôkladne umyte vodou (najlepšie vlažnou) a mydlom. Nepoužívajte rozpúšťadlá ani riedidlá. Vyhľadajte lekársku pomoc.

Pri styku s očami

Vyplachujte miernym prúdom vody aspoň 15 minút. Držte pritom očné viečka doširoka otvorené pomocou palca a ukazováka. V prípade, že postihnutý nosí kontaktné šošovky, vyberte ich pred vyplachovaním očí, ak to ide. Vyhľadajte odborné lekárske ošetrenie.

Pri požití

Vyplachujte ústa a potom vypite veľké množstvo vody. Nevyvolávajte zvracanie. Nepodávajte mlieko ani alkoholické nápoje. Osobám v bezvedomí nikdy nepodávajte nič ústami. Vyhľadajte lekársku pomoc.

4.2. Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Nie sú známe.

4.3. Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Symptomatická liečba.

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

5.1. Hasiace prostriedky

Vhodné hasiace prostriedky

Samotný produkt je nehorľavý. Použite spôsob hasenia požiaru odpovedajúci miestnej situácii a okoliu.

Nevhodné hasiace prostriedky

Silný vodný prúd. Môže dôjsť k rozšíreniu požiaru.

5.2. Osobitné druhy nebezpečnosti vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

V prípade požiaru zabráňte úniku hasiacej vody a odpadu produktu do kanalizácie. Zhromaždite ich oddelene a zneškodnite bezpečným spôsobom podľa platnej legislatívy a platných miestnych predpisov.

Pri požiari sa môžu tvoriť škodlivé látky - oxidy uhlíka, oxidy dusíka, amoniak, oxidy fosforu, fosfín, oxidy kremíka a produkty nedokonalého spaľovania.

5.3. Pokyny pre požiarnikov

Zastavte ďalší únik produktu, ak je to možné. Uniknutý produkt, ktorý nehorí, pokryte pieskom alebo penou. Kontajnery a sudy premiestnite z dosahu požiaru na bezpečné miesto, ak je to možné. Používajte roztrieštené vodné prúdy k ochladeniu nádob vystavených účinkom požiaru. Ak nejde požiar zvládnuť - evakuujte priestory.

Používajte nezávislý dýchací prístroj, chemický ochranný odev.

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

6.1. Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

Zabráňte kontaktu s pokožkou a očami, používajte vhodné ochranné pomôcky a odev, pozri oddiel 8. Zaistite primerané vetranie. Zabráňte tvorbe pary a aerosólu. V mieste úniku zamedzte pohyb nepovolaným osobám.

6.2. Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006, v znení neskorších predpisov

CLEAMEN 230

Zabráňte ďalšiemu úniku do zložiek životného prostredia. Ak sa tomu nedá zabrániť, informujte okamžite príslušné úrady (políciu a hasičov).

6.3. Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

Podľa množstva uniknutej kvapaliny látku buď najskôr odčerpajte (veľké úniky), alebo pri malých únikoch absorbujte vhodným absorbčným materiálom (vermikulit, suchý piesok), zhromaždíte do označených uzatvárateľných nádob a zlikvidujte podľa oddielu 13. Zvyšky spláchnite vodou a zachyťte kvôli zneškodneniu ako odpad. Nepoužívajte rozpúšťadlá alebo dispergátory, ak to nie je nariadené expertmi alebo štátnou autoritou.

Ak je obal poškodený, premiestnite obsah do obalu nového, nepoškodeného a riadne nanovo označte.

6.4. Odkaz na iné oddiely

Riadte sa rovnako ustanoveniami oddielov 7, 8 a 13 tejto karty bezpečnostných údajov.

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

7.1. Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

Zabráňte kontaktu s pokožkou a očami. Osobná ochrana viď oddiel 8. Zaistite dobré vetranie, aby sa zabránilo tvorbe pary a aerosólu.

V mieste použitia by malo byť zakázané fajčiť, jesť a piť. Dodržujte bezpečnostné predpisy pre manipuláciu s chemikáliami. Pred vstupom do stravovacích priestorov odložte znečistený odev a ochranné prostriedky. Nepoužívajte znečistený odev. Po práci sa umyte dôkladne teplou vodou a mydlom, osprchujte sa. Použite ochranný krém.

7.2. Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility

Skladujte v originálnych, dobre uzavretých obaloch, na suchom, chladnom a dobre vetranom mieste pri izbovej teplote.

Neskladujte spolu s nekompatibilnými materiálmi (pozri pododdiel 10.5), potravinami, nápojmi a krmivami.

7.3. Špecifické konečné použitie, resp. použitia

Pozri pododdiel 1.2.

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

8.1. Kontrolné parametre

8.1.1. Limity v pracovnom prostredí

8.1.1.1. Medzné hodnoty expozície v pracovnom prostredí podľa nariadenia vlády č. 355/2006 Z. z, v platnom znení

Hydroxid sodný	CAS: 1310-73-2
----------------	----------------

NPEL: priemerný	NPEL: krátkodobý	Poznámka
-----------------	------------------	----------

- ppm	- ppm	neuvedené
2 mg/m ³	- mg/m ³	

Metakremičitan disodný - ostatné kremičitany (okrem azbestu)	ES: 229-912-9
--	---------------

PEL pre respirabilnú frakciu (PELr) - Fr ≤ 5 %: 2 mg/m³; Fr > 5%: 10:Fr mg/m³.

Fr = obsah fibrogénny zložky v respirabilný frakcii v percentách.

PEL pre celkovú koncentráciu prachu (PELc): 10 mg/m³.

8.1.1.2. Medzné hodnoty expozície v pracovnom prostredí Únie

Nie sú stanovené.

8.1.2. Sledovacie postupy

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006, v znení neskorších predpisov

CLEAMEN 230

Zaistíte plnenie povinností na pracovisku podľa ustanovenia nariadenia vlády 355/2006 Z. z, v platnom znení.

8.1.3. Biologické medzné hodnoty

8.1.3.1. Biologické medzné hodnoty podľa nariadenia vlády č. 355/2006 Z. z, v platnom znení

Nie sú stanovené.

8.1.3.2. Biologické medzné hodnoty Únie

Nie sú stanovené.

8.1.4. Hodnoty DNEL a PNEC

Hydroxid sodný				CAS: 1310-73-2
Pracovníci	Inhalačne	Lokálne účinky	Dlhodobá	1 mg/m ³
Spotrebitelia	Inhalačne	Lokálne účinky	Dlhodobá	1 mg/m ³
PNEC - nie sú k dispozícii				
N,N-Bis(karboxylátometyl)-L-glutamát tetrasodný				CAS: 51981-21-6
DNEL				
Oblasť použitia	Spôsob podávania	Účinok	Doba expozície	Hodnota
Pracovníci	Inhalačne	Systémové účinky	Dlhodobá	7,3 mg/m ³
Pracovníci	Dermálne	Systémové účinky	Dlhodobá	15 000 mg/kg/deň
Spotrebitelia	Inhalačne	Systémové účinky	Dlhodobá	1,8 mg/m ³
Spotrebitelia	Dermálne	Systémové účinky	Dlhodobá	7 500 mg/kg/deň
Spotrebitelia	Orálne	Systémové účinky	Dlhodobá	1,5 mg/kg/deň
PNEC				
Sladká voda	Morská voda	Prerušované uvoľňovanie		Čistiarene odpadových vôd (ČOV)
9,45 mg/l	0,945 mg/l	Sladká voda	Morská voda	
		0,953 mg/l	0,095 mg/l	41,2 mg/l
PNEC				
Sladkovodný sediment	Morský sediment	Vzduch	Pôda	Potravinový reťazec
4,12 mg/kg	0,412 mg/kg	žiadny účinok	0,5 mg/kg	67 mg/kg potravy
Kremičitan disodný				ES: 229-912-9
DNEL				
Oblasť použitia	Spôsob podávania	Účinok	Doba expozície	Hodnota
Pracovníci	Inhalačne	Systémové účinky	Dlhodobá	6,22 mg/m ³
Pracovníci	Dermálne	Systémové účinky	Dlhodobá	1,49 mg/kg/deň
Spotrebitelia	Inhalačne	Systémové účinky	Dlhodobá	1,55 mg/m ³
Spotrebitelia	Dermálne	Systémové účinky	Dlhodobá	0,74 mg/kg/deň
Spotrebitelia	Orálne	Systémové účinky	Dlhodobá	0,74 mg/kg/deň
PNEC				
Sladká voda	Morská voda	Prerušované uvoľňovanie		Čistiarene odpadových vôd (ČOV)
		Sladká voda	Morská voda	

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006, v znení neskorších predpisov

CLEAMEN 230

7,5 mg/l	1 mg/l	7,5 mg/l	neuvedené	1 000 mg/l
PNEC				
Sladkovodný sediment	Morský sediment	Vzduch	Pôda	Potravinový reťazec
žiadny účinok	žiadny účinok	žiadny účinok	žiadny účinok	žiadny účinok
8.2. Kontroly expozície				
8.2.1. Primerané technické kontrolné opatrenia				
Používajte iba v dobre vetraných priestoroch. Dbajte obvyklých bezpečnostných opatrení pre prácu s chemikáliami. Stupeň účinnosti osobných ochranných prostriedkov závisí okrem iného od teploty a úrovne vetrania.				
8.2.2. Individuálne ochranné opatrenia, ako napríklad osobné ochranné prostriedky				
Pri práci nejest', nepiť a nefajčiť. Po práci sa umyte dôkladne teplou vodou a mydlom a osprchujte sa. Použite ochranný krém. Nepoužívajte zašpinené ochranné pomôcky, na umývanie nepoužívajte riedidlá.				
Ochrana očí/tváre				
Používajte ochranné okuliare alebo ochranný štít (EN 166, EN 149+A1).				
Ochrana kože - ochrana rúk				
Používajte ochranné rukavice (EN 374-1, EN 374-2). Odporúčaný materiál rukavíc: nitrilový kaučuk, doba prieniku: > 480 min., hrúbka rukavíc: 0,4 mm Viton, doba prieniku: > 480 min., hrúbka rukavíc: 0,7 mm Výber materiálu na rukavice pri zohľadnení prieniku, permeability, degradácie a ďalej by sa malo prihliadať na všetky relevantné faktory; k iným chemikáliám, s ktorými možno prísť do styku, fyzikálnym požiadavkám (ochrana proti prerezaniu a prepichnutiu, zručnosť, tepelná ochrana), potenciálne telesné reakcie na materiál rukavíc a pokyny a špecifikácie dodávateľa rukavíc. Pri opakovanom používaní rukavíc ich pred zvlieknutím očistite a uschovajte na dobre vetranom mieste.				
Ochrana kože - iné				
Ochranný pracovný odev a obuv.				
Ochrana dýchacích ciest				
Nie je potrebné, ak sú splnené koncentračné limity (ak sú prekročené, použite ochranu dýchacích ciest). V prípade nehody alebo požiaru používajte izolačný respirátor.				
Tepelnej nebezpečnosti				
Pri bežnom použití nie je nutné používať ochranné prostriedky na ochranu proti materiálom predstavujúcich tepelné nebezpečenstvo.				
8.2.3. Kontroly environmentálnej expozície				
Zabráňte úniku zmesi do zložiek životného prostredia. Dodržte emisné limity podľa Zákona č. 137/2010 Z. z., v platnom znení.				
ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti				
9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach				
Zmes				
Skupenstvo		Kvapalina.		
Farba		Bezfarebná.		
Zápach		Charakteristický.		

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006, v znení neskorších predpisov

CLEAMEN 230

Teplota topenia/tuhnutia	Nestanovené.
Teplota varu alebo počiatočná teplota varu a rozmedzie teploty varu	100 °C.
Horľavosť	Nestanovené, jedná sa o vodný roztok, ktorý neobsahuje žiadne horľavé látky, alebo koncentrácie horľavé látky / látok je nižší ako limit pre vloženie do oddielu 3.
Dolná medza výbušnosti	Nestanovené, jedná sa o vodný roztok, ktorý neobsahuje žiadne horľavé látky, alebo koncentrácie horľavej látky / látok je nižší ako limit pre vloženie do oddielu 3.
Horná medza výbušnosti	Nestanovené, jedná sa o vodný roztok, ktorý neobsahuje žiadne horľavé látky, alebo koncentrácie horľavej látky / látok je nižší ako limit pre vloženie do oddielu 3.
Teplota vzplanutia	> 100 °C.
Teplota samovznietenia	Nestanovené.
Teplota rozkladu	Nestanovené, zmes neobsahuje samovoľne reagujúce látky alebo organické peroxidy alebo iné látky, ktoré sa môžu rozkladať.
Hodnota pH	13,5.
Kinematická viskozita	Nestanovené, zmes neobsahuje látku klasifikovateľnú ako aspiračne toxickú, alebo súčet koncentrácií látok klasifikovaných ako aspiračne toxické je menej ako 10 hm. %.
Rozpustnosť	Miešateľná.
Rozdeľovacia konštanta (hodnota log)	Nevzťahuje sa na zmesi.
Tlak pár	Nestanovené.
Hustota a/alebo relatívna hustota	$D_4^{20} = 1,2$.
Relatívna hustota pár	Nestanovené.
Vlastnosti častíc	Nevzťahuje sa na kvapaliny.
Hydroxid sodný CAS: 1310-73-2	
Skupenstvo	Tuhá látka.
Farba	Biela.
Zápach	Bez zápachu.
Teplota topenia/tuhnutia	323 °C (literatúra).
Teplota varu alebo počiatočná teplota varu a rozmedzie teploty varu	1 388 °C (literatúra).
Horľavosť	Látka za štandardných podmienok nie je klasifikovaná ako horľavá, samozápalná alebo uvoľňujúce horľavé plyny.
Dolná medza výbušnosti	Nevzťahuje sa na tuhé látky.
Horná medza výbušnosti	Nevzťahuje sa na tuhé látky.
Teplota vzplanutia	Nevzťahuje sa na tuhé látky.

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006, v znení neskorších predpisov

CLEAMEN 230

Teplota samovznietenia	Nevzťahuje sa na tuhé látky.
Teplota rozkladu	Nestanovené, nejedná sa o samovoľne reagujúcej látku alebo organický peroxid alebo látku, ktorá sa môže rozkladať.
Hodnota pH	Nestanovené, silno bázičná látka.
Kinematická viskozita	Nevzťahuje sa na tuhé látky.
Rozpustnosť	100 g/100 g H ₂ O (25 °C, literatúra).
Rozdeľovacia konštanta (hodnota log)	Nevzťahuje sa na anorganické látky.
Tlak pár	Nestanovené, látka má bod topenia vyšší ako 300 °C.
Hustota a/alebo relatívna hustota	2,13 g/cm ³ (20 °C, literatúra).
Relatívna hustota pár	Nevzťahuje sa na tuhé látky.
Vlastnosti častíc	Nestanovené, pevný NaOH je forme veľkých častíc (vločky).
N,N-Bis(karboxylátometyl)-L-glutamát tetrasodný CAS: 51981-21-6	
Skupenstvo	Tuhá látka.
Farba	Biela až šedobiela.
Zápach	Bez zápachu.
Teplota topenia/tuhnutia	> 280 °C (rozklad, OECD 102).
Teplota varu alebo počiatočná teplota varu a rozmedzie teploty varu	Nestanovené, látka sa rozkladá.
Horľavosť	Látka za štandardných podmienok nie je klasifikovaná ako horľavá (UN-N1 test), samozápalná (UN-N2 a N4 test) alebo uvoľňujúca horľavé plyny (UN-N5 test).
Dolná medza výbušnosti	Nevzťahuje sa na tuhé látky.
Horná medza výbušnosti	Nevzťahuje sa na tuhé látky.
Teplota vzplanutia	Nevzťahuje sa na tuhé látky.
Teplota samovznietenia	460 °C (IEC 1241-2-1).
Teplota rozkladu	280 °C (OECD 102).
Hodnota pH	Nestanovené.
Kinematická viskozita	Nevzťahuje sa na tuhé látky.
Rozpustnosť	65 hm. % (21 °C, pH = 7, OECD 105).
Rozdeľovacia konštanta (hodnota log)	log Pow < 0 (27 °C, pH = 7, OECD 117).
Tlak pár	0,8 mbar (20 °C)
Hustota a/alebo relatívna hustota	D ₄ ²⁰ = 1,466 (OECD 109).
Relatívna hustota pár	Nevzťahuje sa na tuhé látky.

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006, v znení neskorších predpisov

CLEAMEN 230

Vlastnosti častíc	D10 = 6,9 µm (NEN-ISO 13320). D50 = 51,5 µm (NEN-ISO 13320). D90 = 164 µm (NEN-ISO 13320). Veľkosť < 100 µm, distribúcie 70,4 % (NEN-ISO 13320).
Kremičitan disodný	ES: 229-912-9
Skupenstvo	Tuhá látka.
Farba	Bezfarebná až biela.
Zápach	Nestanovené.
Teplota topenia/tuhnutia	1 089 °C (literatúra).
Teplota varu alebo počiatočná teplota varu a rozmedzie teploty varu	Nestanovené.
Horľavosť	Látka za štandardných podmienok nie je klasifikovaná ako horľavá, samozápalná alebo uvoľňujúca horľavé plyny.
Dolná medza výbušnosti	Nevzťahuje sa na tuhé látky.
Horná medza výbušnosti	Nevzťahuje sa na tuhé látky.
Teplota vzplanutia	Nevzťahuje sa na tuhé látky.
Teplota samovznietenia	Nevzťahuje sa na tuhé látky.
Teplota rozkladu	Nestanovené, nejedná sa o samovoľne reagujúcu látku alebo organický peroxid.
Hodnota pH	Nestanovené.
Kinematická viskozita	Nevzťahuje sa na tuhé látky.
Rozpustnosť	210 g/l (20 °C, pH = 12,7).
Rozdeľovacia konštanta (hodnota log)	Nevzťahuje sa na anorganické látky.
Tlak pár	Nestanovené, látka má bod topenia vyšší ako 300 °C.
Hustota a/alebo relatívna hustota	2,61 g/cm ³ (literatúra).
Relatívna hustota pár	Nevzťahuje sa na tuhé látky.
Vlastnosti častíc	D10 = 397 µm (ISO 13320-1). D50 = 695 µm (ISO 13320-1). D90 = 1 150 µm (ISO 13320-1).
9.2. Iné informácie	
9.2.1. Informácie týkajúce sa tried fyzikálnej nebezpečnosti	
Zmes	
Výbušniny	
Dáta pre zmes nie sú k dispozícii. Zmes neobsahuje látky klasifikované ako výbušniny alebo látky oxidujúce, alebo koncentrácia látky/látok je nižšia ako limit pre vloženie do oddielu 3.	
Horľavé plyny	
Nejedná sa o plyn.	

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006, v znení neskorších predpisov

CLEAMEN 230

Aerosóly

Nejedná sa o aerosól.

Oxidujúce plyny

Nejedná sa o plyn.

Plyny pod tlakom

Nejedná sa o plyn.

Horľavé kvapaliny

Dáta pre zmes nie sú k dispozícii.

Zmes neobsahuje látky klasifikované ako horľavé kvapaliny, alebo koncentrácia látky/látok je nižšia ako limit pre vloženie do oddielu 3.

Horľavé tuhé látky

Nejedná sa o tuhú zmes.

Samovolne reagujúce látky a zmesi

Dáta pre zmes nie sú k dispozícii.

Zmes neobsahuje látky klasifikované ako samovolne reagujúce alebo výbušniny alebo organické peroxidy alebo látky oxidujúce, alebo koncentrácia látky/látok je nižšia ako limit pre vloženie do oddielu 3.

Samozápalné (pyroforické) kvapaliny

Dáta pre zmes nie sú k dispozícii.

Zmes neobsahuje látky klasifikované ako samozápalné, alebo koncentrácia látky/látok je nižšia ako limit pre vloženie do oddielu 3.

Samozápalné (pyroforické) tuhé látky

Nejedná sa o tuhú zmes.

Samovolne sa zahrievajúce látky a zmesi

Dáta pre zmes nie sú k dispozícii.

Zmes neobsahuje látky klasifikované ako samovolne sa zahrievajúce alebo samozápalné látky, alebo koncentrácia látky/látok je nižšia ako limit pre vloženie do oddielu 3.

Látky a zmesi, ktoré pri kontakte s vodou uvoľňujú horľavé plyny

Dáta pre zmes nie sú k dispozícii.

Zmes neobsahuje látky klasifikované ako látky, ktoré pri kontakte s vodou uvoľňujú horľavé plyny, alebo koncentrácia látky/látok je nižšia ako limit pre vloženie do oddielu 3.

Oxidujúce kvapaliny

Dáta pre zmes nie sú k dispozícii.

Zmes neobsahuje látky klasifikované ako oxidujúce, alebo koncentrácia látky/látok je nižšia ako limit pre vloženie do oddielu 3.

Oxidujúce tuhé látky

Nejedná sa o tuhú zmes.

Organické peroxidy

Dáta pre zmes nie sú k dispozícii.

Zmes neobsahuje látky klasifikované ako organické peroxidy, alebo koncentrácia látky/látok je nižšia ako limit pre vloženie do oddielu 3.

Látky s korozívnym účinkom na kovy

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006, v znení neskorších predpisov

CLEAMEN 230

Dáta pre zmes nie sú k dispozícii.

Zmes je klasifikovaná ako zmesi s korozívnym účinkom na kovy kategórie 1, vzhľadom na vysoký obsah takto klasifikovaných zložiek.

Výbušniny so zníženou citlivosťou

Dáta pre zmes nie sú k dispozícii.

Zmes neobsahuje látky klasifikované ako výbušniny alebo výbušniny so zníženou citlivosťou, alebo koncentrácia látky/látok je nižšia ako limit pre vloženie do oddielu 3.

Hydroxid sodný

CAS: 1310-73-2

Výbušniny

Dáta pre látku nie sú k dispozícii.

Látka neobsahuje žiadne chemické skupiny súvisiace s výbušnými vlastnosťami.

Horľavé plyny

Nejedná sa o plyn.

Aerosóly

Nejedná sa o aerosól.

Oxidujúce plyny

Nejedná sa o plyn.

Plyny pod tlakom

Nejedná sa o plyn.

Horľavé kvapaliny

Nejedná sa o kvapalinu.

Horľavé tuhé látky

Nejedná sa o tuhú látku.

Látka nie je klasifikovaná ako horľavé tuhé látky.

Samovoľne reagujúce látky a zmesi

Dáta pre látku nie sú k dispozícii.

Látka neobsahuje chemické skupiny súvisiace s výbušnými vlastnosťami alebo so samovoľnou reaktivitou.

Samozápalné (pyroforické) kvapaliny

Nejedná sa o kvapalinu.

Samozápalné (pyroforické) tuhé látky

Dáta pre látku nie sú k dispozícii.

Látka je na vzduchu stabilný, nedochádza k samovoľnému vznieteniu.

Samovoľne sa zahrievajúce látky a zmesi

Dáta pre látku nie sú k dispozícii.

Látka nie je klasifikovaná ako samovoľne sa zahrievajúce.

Látky a zmesi, ktoré pri kontakte s vodou uvoľňujú horľavé plyny

Dáta pre látku nie sú k dispozícii.

Látka je rozpustná vo vode a tvorí s ňou stabilnú zmes.

Oxidujúce kvapaliny

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006, v znení neskorších predpisov

CLEAMEN 230

Nejedná sa o kvapalinu.

Oxidujúce tuhé látky

Dáta pre látku nie sú k dispozícii.

Jedná sa o anorganickú látku, ktorá neobsahuje chemické skupiny súvisiace s oxidačnými vlastnosťami.

Organické peroxidy

Dáta pre látku nie sú k dispozícii.

Látka neobsahuje dvojmocnú skupinu -O-O- s minimálne jedným organickým radikálom.

Látky s korozívnym účinkom na kovy

Dáta pre látku nie sú k dispozícii.

Látka je klasifikovaná ako látky s korozívnym účinkom na kovy kategórie 1.

Výbušniny so zníženou citlivosťou

Dáta pre látku nie sú k dispozícii.

Látka neobsahuje žiadne chemické skupiny súvisiace s výbušnými vlastnosťami.

N,N-Bis(karboxylátometyl)-L-glutamát tetrasodný

CAS: 51981-21-6

Výbušniny

Dáta pre látku nie sú k dispozícii.

Látka neobsahuje žiadne chemické skupiny súvisiace s výbušnými vlastnosťami.

Horľavé plyny

Nejedná sa o plyn.

Aerosóly

Nejedná sa o aerosól.

Oxidujúce plyny

Nejedná sa o plyn.

Plyny pod tlakom

Nejedná sa o plyn.

Horľavé kvapaliny

Nejedná sa o kvapalinu.

Horľavé tuhé látky

Látka nie je klasifikovaná ako horľavé tuhé látky (UN-N1 test).

Samovoľne reagujúce látky a zmesi

Dáta pre látku nie sú k dispozícii.

Látka neobsahuje chemické skupiny súvisiace s výbušnými vlastnosťami alebo so samovoľnou reaktivitou.

Samozápalné (pyroforické) kvapaliny

Nejedná sa o kvapalinu.

Samozápalné (pyroforické) tuhé látky

Dáta pre látku nie sú k dispozícii.

Látka nie je klasifikovaná ako samozápalné tuhé látky (UN-N2 a N4 test).

Samovoľne sa zahrievajúce látky a zmesi

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006, v znení neskorších predpisov

CLEAMEN 230

Dáta pre látku nie sú k dispozícii.

Látka nie je klasifikovaná ako samovoľne sa zahrievajúca.

Látky a zmesi, ktoré pri kontakte s vodou uvoľňujú horľavé plyny

Dáta pre látku nie sú k dispozícii.

Látka je rozpustná vo vode a tvorí s ňou stabilnú zmes.

Oxidujúce kvapaliny

Nejedná sa o kvapalinu.

Oxidujúce tuhé látky

Nejedná sa o tuhú látku.

Jedná sa o organickú látku, ktorá neobsahuje kyslík, fluór ani chlór, alebo sú tieto prvky priamo viazané na uhlík alebo vodík.

Organické peroxidy

Dáta pre látku nie sú k dispozícii.

Látka neobsahuje dvojmocnú skupinu -O-O- s minimálne jedným organickým radikálom.

Látky s korozívnym účinkom na kovy

Dáta pre látku nie sú k dispozícii.

Látka nie je klasifikovaná ako látky s korozívnym účinkom na kovy.

Výbušniny so zníženou citlivosťou

Dáta pre látku nie sú k dispozícii.

Látka neobsahuje žiadne chemické skupiny súvisiace s výbušnými vlastnosťami.

Kremičitan disodný

ES: 229-912-9

Výbušniny

Dáta pre látku nie sú k dispozícii.

Látka neobsahuje žiadne chemické skupiny súvisiace s výbušnými vlastnosťami.

Horľavé plyny

Nejedná sa o plyn.

Aerosóly

Nejedná sa o aerosól.

Oxidujúce plyny

Nejedná sa o plyn.

Plyny pod tlakom

Nejedná sa o plyn.

Horľavé kvapaliny

Nejedná sa o kvapalinu.

Horľavé tuhé látky

Dáta pre látku nie sú k dispozícii.

Látka nie je klasifikovaná ako horľavé tuhé látky.

Samovoľne reagujúce látky a zmesi

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006, v znení neskorších predpisov

CLEAMEN 230

Dáta pre látku nie sú k dispozícii.

Látka neobsahuje chemické skupiny súvisiace s výbušnými vlastnosťami alebo so samovoľnou reaktivnosťou.

Samozápalné (pyroforické) kvapaliny

Nejedná sa o kvapalinu.

Samozápalné (pyroforické) tuhé látky

Dáta pre látku nie sú k dispozícii.

Látka je na vzduchu stabilná, nedochádza k samovoľnému vznieteniu.

Samovoľne sa zahrievajúce látky a zmesi

Dáta pre látku nie sú k dispozícii.

Látka nie je klasifikovaná ako samovoľne sa zahrievajúca.

Látky a zmesi, ktoré pri kontakte s vodou uvoľňujú horľavé plyny

Dáta pre látku nie sú k dispozícii.

Látka je rozpustná vo vode a tvorí s ňou stabilnú zmes.

Oxidujúce kvapaliny

Nejedná sa o kvapalinu.

Oxidujúce tuhé látky

Dáta pre látku nie sú k dispozícii.

Jedná sa o anorganickú látku, ktorá neobsahuje chemické skupiny súvisiace s oxidačnými vlastnosťami.

Organické peroxidy

Dáta pre látku nie sú k dispozícii.

Látka neobsahuje dvojmocnú skupinu -O-O- s minimálne jedným organickým radikálom.

Látky s korozívnym účinkom na kovy

Dáta pre látku nie sú k dispozícii.

Látka je klasifikovaná ako látka s korozívnym účinkom na kovy kategórii 1.

Výbušniny so zníženou citlivosťou

Dáta pre látku nie sú k dispozícii.

Látka neobsahuje žiadne chemické skupiny súvisiace s výbušnými vlastnosťami.

9.2.2 Ostatné bezpečnostné charakteristiky

Citlivosť na mechanické podnety

Nestanovené, nejedná sa o výbušninu.

Teplota samovoľnej polymerizácie

Nestanovené, nejedná sa o polymerizujúce látky.

Tvorba výbušnej zmesi prachu so vzduchom

Nestanovené, nejedná sa o prach.

Termická kapacita

Nestanovené.

Rýchlosť odparovania

Nestanovené.

Miešateľnosť

Nestanovené.

Vodivosť

Nestanovené.

Žieravosť

Nestanovené.

Plynná skupina

Nestanovené, nejedná sa o plyn.

Oxidačno-redukčný potenciál

Nestanovené.

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006, v znení neskorších predpisov

CLEAMEN 230

Potenciál vzniku radikálov

Nestanovené.

Fotokatalytické vlastnosti

Nestanovené.

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

10.1. Reaktivita

Pri bežných podmienkach je produkt stabilný. K nebezpečným reakciám nedochádza.

10.2. Chemická stabilita

Pri normálnych podmienkach je zmes stabilná.

10.3. Možnosť nebezpečných reakcií

Za bežných podmienok používania nie sú nebezpečné reakcie.

10.4. Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Chráňte pred teplotou pod 0 ° C.

10.5. Nekompatibilné materiály

Silné oxidačné činidlá, silné kyseliny. Zmes je korozívna pre kovy.

10.6. Nebezpečné produkty rozkladu

Za normálneho spôsobu použitia nevznikajú. Pri horení sa uvoľňujú oxidy uhlíka, oxidy dusíka, amoniak, oxidy fosforu, fosfín, oxidy kremíka a produkty nedokonalého spaľovania.

ODDIEL 11: Toxikologické informácie

11.1. Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008

Zmes

Akútna toxicita

Zmes nie je klasifikovaná ako akútne toxická pre všetky spôsoby expozície.

Orálne

Dáta pre zmes nie sú k dispozícii.

Zmes neobsahuje látky klasifikované ako akútne toxické orálnou cestou expozície, alebo koncentrácia látky/látok je nižšia ako limit pre vloženie do oddielu 3.

Dermálne

Dáta pre zmes nie sú k dispozícii.

Zmes neobsahuje látky klasifikované ako akútne toxické dermálnou cestou expozície, alebo koncentrácia látky/látok je nižšia ako limit pre vloženie do oddielu 3.

Inhalačne

Dáta pre zmes nie sú k dispozícii.

Zmes neobsahuje látky klasifikované ako akútne toxické inhalačnou cestou expozície, alebo koncentrácia látky/látok je nižšia ako limit pre vloženie do oddielu 3.

Poleptanie kože/podráždenie kože

Dáta pre zmes nie sú k dispozícii.

Zmes je klasifikovaná ako žieravá pre kožu kategórie 1A na základe výpočtu podľa všeobecných/špecifických koncentračných limitov látky/látok.

Vážne poškodenie očí/podráždenie očí

Dáta pre zmes nie sú k dispozícii.

Zmes je klasifikovaná ako vážne poškodzujúce oči na základe výpočtu podľa všeobecných/špecifických koncentračných limitov látky/látok.

Respiračná alebo kožná senzibilizácia

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006, v znení neskorších predpisov

CLEAMEN 230

Dáta pre zmes nie sú k dispozícii.

Zmes neobsahuje látky klasifikované ako senzibilizujúce, alebo koncentrácia látky/látok je nižšia ako limit pre vloženie do oddielu 3.

Mutagenita pre zárodočné bunky

Dáta pre zmes nie sú k dispozícii.

Zmes neobsahuje látky klasifikované ako mutagénna, alebo koncentrácia látky/látok je nižšia ako limit pre vloženie do oddielu 3.

Karcinogenita

Dáta pre zmes nie sú k dispozícii.

Zmes neobsahuje látky klasifikované ako karcinogénna, alebo koncentrácia látky/látok je nižšia ako limit pre vloženie do oddielu 3.

Reprodukčná toxicita

Dáta pre zmes nie sú k dispozícii.

Zmes neobsahuje látky klasifikované ako toxické pre reprodukciu, alebo koncentrácia látky/látok je nižšia ako limit pre vloženie do oddielu 3.

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorazová expozícia

Dáta pre zmes nie sú k dispozícii.

Zmes nie je klasifikovaná ako toxická pre špecifický cieľový orgán v kategórii 3 pri jednorazovej expozícii podľa odporúčaného koncentračného limitu zložky/zložiek.

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – opakovaná expozícia

Dáta pre zmes nie sú k dispozícii.

Zmes neobsahuje látky klasifikované ako toxické pre špecifický cieľový orgán pri opakovanej expozícii, alebo koncentrácia látky/látok je nižšia ako limit pre vloženie do oddielu 3.

Aspiračná nebezpečnosť

Dáta pre zmes nie sú k dispozícii.

Zmes neobsahuje látky klasifikované ako nebezpečné pri vdýchnutí, alebo koncentrácia látky/látok je nižšia ako limit pre vloženie do oddielu 3.

Iné informácie

Pozri oddiel 2 a 4.

Hydroxid sodný

CAS: 1310-73-2

Akútna toxicita

Orálne Dáta pre látku nie sú k dispozícii.

Dermálne Dáta pre látku nie sú k dispozícii.

Inhalačne Dáta pre látku nie sú k dispozícii.

Poleptanie kože/podráždenie kože

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006, v znení neskorších predpisov

CLEAMEN 230

Látka klasifikovaná ako žieravá pre kožu kategórie 1A.

dráždi kožu pri koncentrácii 0,95 hm.% - neporušená koža - priemerné skóre erytémov = 2 po 24 h, 1,7 po 72 h, 0,7 po 8 d (nenávratné pre 1/6 zvierat, šupinky sa tvoria na koži) a edémov = 0,3 po 24 h, 0 po 72 h, 0 po 8 d (plne vratné za 72 hodín), porušená koža - priemerné skóre erytémov = 2,3 po 24 h, 2 po 72 h, 2,7 po 8 d (nenávratné pre 1/6 zvierat, nekróza kože) a edému = 2 po 24 h, 0,3 po 72 h, 0 po 8 d (plne vratné za 8 dní), primárny index dráždivosti pre kožu PDII = 2,7 (králik, Draize test).

Žieravá kožu pri koncentrácii 4,98 hm.% - neporušená koža - priemerné skóre erytémov = 4 po 24 h, 4 po 72 h, 4 po 8 d (nevratné, nekróza kože) a edému = 2 po 24 h, 1 po 72 h, 1 po 8 d (nevratné za 8 dní), porušená koža - priemerné skóre erytémov = 4 po 24 h, 4 po 72 h, 4 po 8 d (nevratné, nekróza kože) a edému = 2 po 24 h, 1,3 po 72 h, 1 po 8 d (nevratné za 8 dní), primárny index dráždivosti pre kožu PDII = 5,6 (králik, Draize test).

Vážne poškodenie očí/podráždenie očí

Klasifikovaná ako vážne poškodzujúce oči.

Priemernej zakalenie rohovky > 2, začervenanie spojiviek > 2,5 (koncentrácia 2 hm.%, králik, 72 hod., OECD 405).

Respiračná alebo kožná senzibilizácia

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Nie je senzibilizujúca pre kožu (človek).

Mutagenita zárodočných buniek

Dáta pre látku nie sú k dispozícii.

Karcinogenita

Dáta pre látku nie sú k dispozícii.

Reprodukčná toxicita

Dáta pre látku nie sú k dispozícii.

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorazová expozícia

Dáta pre látku nie sú k dispozícii.

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – opakovaná expozícia

Dáta pre látku nie sú k dispozícii.

Aspiračná nebezpečnosť

Látka nie je uhl'ovodík alebo chl'orovaný uhl'ovodík s kinematickou viskozitou 20,5 mm²/s alebo nižšou pri 40 °C.

N,N-Bis(karboxylátometyl)-L-glutamát tetrasodný

CAS: 51981-21-6

Akútna toxicita

Orálne

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

LD₅₀ > 2 000 mg/kg (potkan, EÚ metóda B.1).

Dermálne

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

LD₅₀ > 2 000 mg/kg (králik, OECD 402).

Inhalačne

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

LC₅₀ > 4,2 mg/l (potkan, aerosól, 4 hod., nie je pozorované žiadne úmrtie).

Poleptanie kože/podráždenie kože

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Celkové skóre dráždivosti = 0 (králik, 72 hod., OECD 404).

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006, v znení neskorších predpisov

CLEAMEN 230

Vážne poškodenie očí/podráždenie očí

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
Priemerné skóre zakalenie rohovky = 0, iritídy = 0, začervenanie spojoviek = 0,11 (plne vratné za 2 dny),
edém spojoviek = 0 (králik, 72 hod., OECD 405).

Respiračná alebo kožná senzibilizácia

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
Nie je senzibilizujúca pokožku (morča, OECD 406).

Mutagenita pre zárodočné bunky

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
Negatívny (OECD 471, OECD 473, OECD 476).

Karcinogenita

Dáta pre látku nie sú k dispozícii.

Reprodukčná toxicita

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
NOAEL = 5 000 ppm (zvýšená hmotnosť obličiek a minimálne až mierne histopatologické zmeny obličiek,
potkan, orálne, generácia P0, OECD 416).
NOAEL ≥ 15 000 ppm (potkan, orálne, generácie F1, OECD 416).

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorazová expozícia

Dáta pre látku nie sú k dispozícii.

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – opakovaná expozícia

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
NOAEL = 300 mg/kg/deň (hematológia; klinická chémia; analýza moču; hmotnosti orgánov, potkan, orálne,
90 d., OECD 408).

Aspiračná nebezpečnosť

Látka nie je uhl'ovodík alebo chl'ovaný uhl'ovodík s kinematickou viskozitou 20,5 mm²/s alebo nižšou pri 40 °C.

Kremičitan disodný

ES: 229-912-9

Akútna toxicita

- Orálne** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
LD₅₀ = 1 152 - 1 349 mg/kg (potkan, samica, toxicita je založená na žieravom účinky,
literatúra).
- Dermálne** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
LD₅₀ > 5 000 mg/kg (potkan, EPA OPPTS 870.1200).
- Inhalačne** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
LC₅₀ > 2,06 mg/l (para, potkan, 4 hod., toxicita je založená na žieravom účinky, EPA
OPPTS 870.1300)

Poleptanie kože/podráždenie kože

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006, v znení neskorších predpisov

CLEAMEN 230

Látka je klasifikovaná ako žieravá pre kožu v kategórii 1B.

Žieravá - index primárnej kožnej dráždivosti (PDII) = 8 (nie je vratné), priemerné skóre erytémov = 4 (nie je vratné) a edémov = 4 (nie je vratné) (navlhčený, králik, OECD 404).

Dráždivý - index primárnej kožnej dráždivosti (PDII) = 3,67, priemerné skóre erytémov = 2,33 a edémov = 1,33 (50% vodný roztok, králik, OECD 404).

Slabo dráždivý - index primárnej kožnej dráždivosti (PDII) = 1,22, priemerné skóre erytémov = 1,11 a edémov = 0,11 (10% vodný roztok, králik, OECD 404).

Vážne poškodenie očí/podráždenie očí

Látka klasifikovaná ako vážne poškodzujúce oči.

Respiračná alebo kožná senzibilizácia

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Látka nie je senzibilizujúca pokožku (myš, OECD 429).

Mutagenita pre zárodočné bunky

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Negatívny (OECD 471, OECD 473, OECD 476).

Karcinogenita

Dáta pre látku nie sú k dispozícii.

Reprodukčná toxicita

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

NOAEL > 159 mg/kg/deň (úmrtosť, potkan, samica, orálne, generácia P0).

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorazová expozícia

Dáta pre látku nie sú k dispozícii.

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – opakovaná expozícia

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

NOAEL > 227 - 237 mg/kg/deň (potkan, orálne, 90 dní, OECD 408).

Aspiračná nebezpečnosť

Látka nie je uhlíkovodík alebo chlórovaný uhlíkovodík s kinematickou viskozitou 20,5 mm²/s alebo nižšou pri 40 °C.

11.2. Informácie o inej nebezpečnosti

Zmes neobsahuje zložky, ktoré spĺňajú kritériá pre perzistentné, bioakumulatívne a toxické (PBT) látky alebo veľmi perzistentné a veľmi bioakumulatívne (vPvB) látky v súlade s prílohou XIII nariadenia REACH. Zmes a ani jej zložky nie sú v čase vydania revízie karty bezpečnostných údajov uvedené na kandidátskom zozname (zostaveného v súlade s čl. 59 ods. 1 nariadenia REACH) na zaradenie látok do prílohy XIV REACH.

Zmes neobsahuje zložku, ktorá bola určená ako látka s vlastnosťami narúšajúcimi endokrinný systém, v súlade s kritériami uvedenými v nariadení Komisie delegovaného (EÚ) 2017/2100 alebo v nariadení Komisie (EÚ) 2018/605. Nie sú známe ďalšie relevantné informácie o nepriaznivých účinkoch na zdravie, ktoré sa podľa kritérií klasifikácie stanovených v nariadení CLP nevyžadujú.

ODDIEL 12: Ekologické informácie

12.1. Toxicita

Zmes

Dáta pre zmes nie sú k dispozícii.

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006, v znení neskorších predpisov

CLEAMEN 230

Akútna toxicita pre vodné prostredie	
Zmes neobsahuje látky klasifikované ako akútne toxické pre vodné prostredie, alebo koncentrácia látky/látok je nižšia ako limit pre vloženie do oddielu 3.	
Chronická toxicita pre vodné prostredie	
Zmes neobsahuje látky klasifikované ako chronicky toxické pre vodné prostredie, alebo koncentrácia látky/látok je nižšia ako limit pre vloženie do oddielu 3.	
Hydroxid sodný	CAS: 1310-73-2
Látka nie je klasifikovaná ako nebezpečná pre vodné prostredie.	
Ryby	
LC ₅₀ , 48 hod., Leuciscus idus: 189 mg/l (úmrtnosť).	
Kôrovce	
EC ₅₀ , 48 hod., Ceriodaphnia sp.: 40,4 mg/l (znehynenie).	
Riasy	
Dáta pre látku nie sú k dispozícii.	
N,N-Bis(karboxylátometyl)-L-glutamát tetrasodný	CAS: 51981-21-6
Látka nie je klasifikovaná ako nebezpečná pre vodné prostredie.	
Ryby	
LC ₅₀ , 96 hod., Oncorhynchus mykiss: > 95,26 mg/l (úmrtnosť, OECD 203). NOEC, 9 d., Brachydanio rerio: 94,55 mg/l (počet liahnutí, OECD 212).	
Kôrovce	
EC ₅₀ , 48 hod., Daphnia Magna: > 95,26 mg/l (pohyblivosť, OECD 202). NOEC, 21 d., Daphnia Magna: ≥ 248,4 mg/l (reprodukcie, OECD 211).	
Riasy	
NOEC, 72 hod., Zelená riasa (Desmodesmus subspicatus): ≥ 94,99 mg/l (OECD 201).	
Kremičitan disodný	ES: 229-912-9
Látka nie je klasifikovaná ako nebezpečná pre vodné prostredie.	
Ryby	
LC ₅₀ , 96 hod., Danio rerio: 210 mg/l (OECD 203).	
Kôrovce	
EC ₅₀ , 48 hod., Daphnia Magna: 1 700 mg/l (OECD 202).	
Riasy	
EC ₅₀ , 72 hod., Zelená riasa (Desmodesmus subspicatus): 207 mg/l (biomasa, DIN 38412) EC ₀ , 72 hod., Zelená riasa (Desmodesmus subspicatus): > 345,4 mg/l (rýchlosť rastu, DIN 38412)	
12.2. Perzistencia a degradovateľnosť	
Zmes	
Nestanovené pre zmes.	
Hydroxid sodný	CAS: 1310-73-2
Nestanovené, jedná sa o anorganickú látku.	

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006, v znení neskorších predpisov

CLEAMEN 230

N,N-Bis(karboxylátometyl)-L-glutamát tetrasodný	CAS: 51981-21-6
Ľahko biologicky rozložiteľný: 76 % za 28 dní (spotreba O ₂ , OECD 301 D).	
Kremičitan disodný	ES: 229-912-9
Nestanovené, jedná sa o anorganickú látku.	
12.3. Bioakumulačný potenciál	
Zmes	
Nestanovené pre zmes.	
Hydroxid sodný	CAS: 1310-73-2
Nestanovené, jedná sa o anorganickú látku.	
N,N-Bis(karboxylátometyl)-L-glutamát tetrasodný	CAS: 51981-21-6
log Pow < 0 (27 °C, pH = 7, OECD 117).	
Kremičitan disodný	ES: 229-912-9
Nestanovené, jedná sa o anorganickú látku.	
12.4. Mobilita v pôde	
Zmes	
Nestanovené pre zmes.	
Hydroxid sodný	CAS: 1310-73-2
Nestanovené, jedná sa o anorganickú látku.	
N,N-Bis(karboxylátometyl)-L-glutamát tetrasodný	CAS: 51981-21-6
log Koc < 1,45 (OECD 121).	
Kremičitan disodný	ES: 229-912-9
Nestanovené, jedná sa o anorganickú látku.	
12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB	
Zmes neobsahuje zložky, ktoré spĺňajú kritériá pre perzistentné, bioakumulatívne a toxické (PBT) látky alebo veľmi perzistentné a veľmi bioakumulatívne (vPvB) látky v súlade s prílohou XIII nariadenia REACH. Zmes a ani jej zložky nie sú v čase vydania revízie karty bezpečnostných údajov uvedené na kandidátskom zozname (zostaveného v súlade s čl. 59 ods. 1 nariadenia REACH) na zaradenie látok do prílohy XIV REACH.	
12.6. Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)	
Zmes a ani jej zložky nie sú v čase vydania revízie karty bezpečnostných údajov uvedené na kandidátskom zozname (zostaveného v súlade s čl. 59 ods. 1 nariadenia REACH) na zaradenie látok do prílohy XIV REACH. Zmes neobsahuje zložku, ktorá bola určená ako látka s vlastnosťami narúšajúcimi endokrinný systém, v súlade s kritériami uvedenými v nariadení Komisie delegovaného (EÚ) 2017/2100 alebo v nariadení Komisie (EÚ) 2018/605.	
12.7. Iné nepriaznivé účinky	
Nie sú známe.	
ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní	
13.1. Metódy spracovania odpadu	
Vhodné metódy pre odstraňovanie zmesi a znečisteného obalu	

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006, v znení neskorších predpisov

CLEAMEN 230

Pri odstraňovaní postupujte podľa platnej legislatívy a miestnych predpisov o odpadoch. Nikdy neodstraňujte spláchnutím do kanalizácie! Neznečistite stojace alebo tečúce vody chemikáliou alebo použitou nádobou. Nesmie sa odstraňovať spoločne s komunálnymi odpadmi.

Zvyškové množstvá a nezregenerované roztoky odovzdajte oprávnenej osobe (špecializovanej firme s oprávnením) alebo na zberný dvor do časti nebezpečného odpadu podľa pokynov pracovníka. Prázdne vyčistené obaly je možné ukladať na skládke príslušného zaradenia alebo odovzdať **do triedeného odpadu**.

Možný kód odpadu

07 06 01 N - Vodné premývacie kvapaliny a matečné lúhy 20 01 29 N - Detergenty obsahujúce nebezpečné látky (zmes), 15 01 10 N - Obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo obaly týmito látkami znečistené (kontaminovaný obal), 15 01 02 O - Plastové obaly (čistý obal)

Fyzikálno/chemické vlastnosti, ktoré môžu ovplyvniť spôsob nakladania s odpadmi

Korozivita pre kovy.

Zvláštne bezpečnostné opatrenia pre doporučené nakladanie s odpadmi

Nie sú známe.

Právne predpisy o odpadoch

Zákon č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení.

ODDIEL 14: Informácie o doprave

14.1. Číslo OSN alebo identifikačné číslo

UN 3266

14.2. Správne expedičné označenie OSN

LÁTKA KVAPALNÁ ŽIERAVÁ, ZÁSADITÁ, ANORGANICKÁ, I. N. (Hydroxid sodný)
CORROSIVE LIQUID, BASIC, INORGANIC, N.O.S. (Sodium hydroxide)

14.3. Trieda resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu

8

14.4. Obalová skupina

II

14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie

Nie je klasifikovaný ako nebezpečný pre životné prostredie pri preprave.

14.6. Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa

Nie je.

14.7. Národná preprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO

Nie je relevantná.

14.8. Ďalšie informácie

Označenie podľa ADR

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006, v znení neskorších predpisov

CLEAMEN 230



Ďalšie údaje pre ADR/RID

Klasifikačný kód	C5
Bezpečnostná značka	8
Kemlerov kód (číslo nebezpečnosti)	80
Obmedzenie pre tunely	E (ADR), - (RID)
Obmedzené množstvo	1 l
Vyňaté množstvo	Najväčšie čisté množstvo na vnútorný obal: 30 ml Najväčšie čisté množstvo na vonkajší obal: 500 ml
Dopravná kategória	2

Ďalšie údaje pre IMDG

Pokyny pre prípad požiaru/úniku	F-A, S-B
---------------------------------	----------

ODDIEL 15: Regulačné informácie

15.1. Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

Predpisy EÚ

Nariadenie EP a Rady č. 1907/2006/ES, o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií, v platnom znení (REACH)
Nariadenie EP a Rady č. 1272/2008/ES, o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí, v platnom znení (CLP)
Nariadenie EP a Rady č. 648/2004/ES, o detergentoch, v platnom znení

Predpisy SR

Zákon č. 355/2007 Z.z., o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v platnom znení
Zákon č. 311/2001 Z.z., zákonník práce, v platnom znení
Zákon č. 146/2023 Z.z., o ochrane ovzdušia, v platnom znení
Zákon č. 67/2010 Z. z. o podmienkach uvedenia chemických látok a chemických zmesí na trh a o zmene a doplnení niektorých zákonov (chemický zákon), v platnom znení
Zákon č. 124/2006 Z.z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v platnom znení

15.2. Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Nebolo vykonané pre zmes

ODDIEL 16: Iné informácie

Zmeny urobené v karte bezpečnostných údajov v rámci revízie

Zmena v oddiele 14.

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006, v znení neskorších predpisov

CLEAMEN 230

Kľúč alebo legenda ku skratkám a akronymom

Eye Dam. 1	Vážne poškodenie očí, kat. 1
Eye Irrit. 2	Podráždenie očí, kat. 2
Met. Corr. 1	Látka alebo zmes korozívna pre kovy, kat. 1
Skin Corr. 1A	Žieravosť kože, kat. 1A
Skin Corr. 1B	Žieravosť kože, kat. 1B
Skin Irrit. 2	Dráždivosť kože, kat. 2
STOT SE 3	Toxicita pre špecifický cieľový orgán – jednorazová expozícia, kat. 3
ADR	Európska dohoda o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečných vecí
CLP	Nariadenie č. 1272/2008/ES, o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí
DNEL	Derived No Effect Level (odvodená koncentrácia látky, pri ktorej nedochádza k nepriaznivým účinkom)
ICAO/IATA	Pokyny pre bezpečnú leteckú prepravu nebezpečného tovaru
IMDG	Medzinárodná námorná preprava nebezpečných vecí
NPEL	Najvyšší prípustný expozičný limit
PBT	Látka perzistentná, bioakumulujúca sa a toxická
PNEC	Predicted No Effect Concentration (odhad koncentrácie látky, pri ktorej nedochádza k nepriaznivým účinkom)
REACH	Nariadenie č. 1907/2006/ES, o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií
RID	Poriadok pre medzinárodnú železničnú prepravu nebezpečného tovaru
vPvB	Látka vysoko perzistentná a vysoko bioakumulujúca sa

Hlavné odkazy na literatúru a zdroje dát

Štátna a európska legislatíva, KBÚ výrobcu, odborná literatúra, registračná dokumentácia zložiek.

Zoznam príslušných štandardných viet o nebezpečnosti a pokynov pre bezpečné zaobchádzanie

H290	Môže byť korozívna pre kovy.
H314	Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.
H315	Dráždi kožu.
H318	Spôsobuje vážne poškodenie očí.
H319	Spôsobuje vážne podráždenie očí.
H335	Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest.
P234	Uchovávajte iba v pôvodnom balení.
P280	Noste ochranné rukavice/ochranný odev/ochranné okuliare/ochranu tváre.
P301+P330+P331	PO POŽITÍ: vypláchnite ústa. NEVYVOLÁVAJTE zvracanie.
P303+P361+P353	PRI KONTAKTE S POKOŽKOU (alebo vlasmi): Vyzlečte všetky kontaminované časti odevu. Pokožku ihneď opláchnite vodou alebo sprchou.
P305+P351+P338	PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní.
P310	Okamžite volajte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM/lekára.

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006, v znení neskorších predpisov

CLEAMEN 230

P501 Zneškodnite obsah/nádobu odovzdaním osobe oprávnenej k likvidácii alebo odovzdaním na zberný dvor do časti nebezpečného odpadu. **Vyčistený obal bez zvyškového obsahu výrobku odstráňte do triedeného odpadu.**

Pokyny pre školenie

Podľa karty bezpečnostných údajov.

Ďalšie informácie

Klasifikácia podľa údajov od výrobcu. Zmes klasifikovaná pomocou výpočtových metód podľa nariadenia CLP a testov. Používajte len na účely označené výrobcom, zamedzte zdravotným a environmentálnym rizikám.

Informácie v tejto karte bezpečnostných údajov sú spracované podľa najlepších dostupných znalostí. Karta bezpečnostných údajov je spracovaná v dobrej viere, ale bez záruky. Rôzne faktory môžu ovplyvňovať vlastnosti v konkrétnych podmienkach. Je zodpovednosťou užívateľa produktu, aby posúdil správnosť informácií pri konkrétnej aplikácii. Táto karta bezpečnostných údajov bola pripravená a má sa používať iba pre tento produkt. Pokiaľ je produkt použitý ako komponent v inom produkte, nemusia byť informácie v tomto KBÚ aplikovateľné.

Karta bezpečnostných údajov je vytvorená podľa nariadenia č. 2020/878/ES.

Kartu bezpečnostných údajov vypracovala firma LACHEPRA s.r.o.